

ZMLUVA O DUÁLNO M VZDELÁVANÍ
č. 01/DV/2025

uzatvorená podľa § 16 zákona č. 61/2015 Z. z. o odbornom vzdelávaní a príprave
a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon**“)
(ďalej len „**zmluva**“)

uzatvorená medzi zmluvnými stranami:

Škola: **Stredná odborná škola obchodu a služieb, Ul. P. Jilemnického 24, Trenčín**
so sídlom: Ul. P. Jilemnického 24, 912 50 Trenčín
zastúpená: RNDr. Katarína Juricová
IČO: 00 351 806
DIČ: 2021378029
IČ DPH: -
banka: Štátna pokladnica
IBAN: SK61 8180 0000 0070 0050 8965
zriaďovacia listina: vydaná Trenčianskym samosprávnym krajom so sídlom v Trenčíne pod
čísлом T/2007/03886-36 v znení dodatkov 1 až 5

(ďalej len „**Škola**“)

a

Zamestnávateľ: **Lidl Slovenská republika, s.r.o.**
so sídlom: Prievozská 2, 821 09 Bratislava
zapísaný v: Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sro, vložka č.:
176180/B
zastúpený: Ivan Udíljak, konateľ a Judit Dulin, konateľka
IČO: 35 793 783
DIČ: 2020279415
IČ DPH: SK2020279415
banka: VÚB, a.s.
IBAN: SK50 0200 0000 0017 1817 2754

(ďalej len „**Zamestnávateľ**“)

(Škola a Zamestnávateľ a ďalej spolu len „**zmluvné strany**“, jednotlivo „**zmluvná strana**“)

Registračné číslo osvedčenia Zamestnávateľa pre Systém duálneho vzdelávania:

535/SDV/RUZ/2017	Lidl Slovenská republika, s.r.o., prevádzka č. 110, Svätoplukova 1666/1, 957 04 Bánovce n. Bebravou
61/SDV/RUZ/2015	Lidl Slovenská republika, s.r.o., prevádzka č. 130, Soblahovská 6788, 911 01 Trenčín
540/SDV/RUZ/2017	Lidl Slovenská republika, s.r.o., prevádzka č. 142, Pod hájom 1722/200, 018 41 Dubnica n. Váhom

60/SDV/RUZ/2015	Lidl Slovenská republika, s.r.o., prevádzka č. 155, Bratislavská 388, 911 05 Trenčín
543/SDV/RUZ/2017	Lidl Slovenská republika, s.r.o., prevádzka č. 175, Centrum 3/5, 017 63 Považská Bystrica
62/SDV/RUZ/2015	Lidl Slovenská republika, s.r.o., prevádzka č. 217, Hodžova 7438, 911 01 Trenčín
985/SDV/RUZ/2018	Lidl Slovenská republika, s.r.o., prevádzka č. 240, Ulica na Hlinách 992/6, 018 51 Nová Dubnica
1639/SDV/RUZ/2019	Lidl Slovenská republika, s.r.o., prevádzka č. 260, Bratislavská 2464, 911 01 Trenčín
1918/SDV/RUZ/2020	Lidl Slovenská republika, s.r.o., prevádzka č. 275, Belá 7271, 911 01 Trenčín
2922/SDV/RUZ/2024	Lidl Slovenská republika, s.r.o., prevádzka č. 290, SNP 217, 039 01 Turčianske Teplice
981/SDV/RUZ/2018	Lidl Slovenská republika, s.r.o., prevádzka č. 252, Štúrova 490, 019 01 Ilava

v nasledovnom znení:

Článok I.

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok Zamestnávateľa poskytovať žiakom Školy, s ktorými má zamestnávateľ uzatvorenú učebnú zmluvu (ďalej len „**žiak**“), praktické vyučovanie na svoje náklady a zodpovednosť a záväzok Školy poskytovať žiakom teoretické vyučovanie, organizovať a koordinovať odborné vzdelávanie a prípravu žiakov v systéme duálneho vzdelávania (ďalej tiež ako „**SDV**“) v súlade s § 10 zákona.

Článok II.

Študijný odbor, v ktorom bude Zamestnávateľ poskytovať praktické vyučovanie v systéme duálneho vzdelávania, školský vzdelávací program, forma praktického vyučovania

1. Zamestnávateľ bude poskytovať žiakom Školy praktické vyučovanie v nasledovných odboroch štúdia:

Zamestnávateľ bude poskytovať žiakom Školy praktické vyučovanie v študijných odboroch, ktoré sú uvedené v osvedčení o spôsobilosti Zamestnávateľa poskytovať praktické vyučovanie v SDV (ďalej len „**osvedčenie**“), a to

Študijný odbor

Kód odboru štúdia	Názov odboru štúdia	Forma štúdia	Dĺžka štúdia	Stupeň dosiahnutého vzdelávania	Doklad o získanom vzdelaní/odbornej kvalifikácii
6442 K	Obchodný pracovník, obchodná pracovníčka	Denná	4 roky	ISCED 3A Úplné stredné odborné	Maturitné vysvedčenie, výučný list

2. Zamestnávateľ bude poskytovať praktické vyučovanie v uvedených odboroch štúdia formou odborného výcviku, na ktorom budú žiaci vykonávať produktívnu prácu (ďalej v zmluve súhrnne aj ako „**praktické vyučovanie**“).
3. Praktické vyučovanie formou odborného výcviku sa bude uskutočňovať na pracovisku

Škola

Zamestnávateľ

praktického vyučovania Zamestnávateľa pod vedením inštruktora, ktorý je zamestnancom Zamestnávateľa, pričom koordináciu praktického vyučovania Zamestnávateľa s teoretickým vyučovaním v Škole a praktické vyučovanie v dielni Školy v zmysle ustanovení tejto zmluvy zabezpečuje majster odbornej výchovy, ktorý je zamestnancom Školy.

4. Výchovu a vzdelávanie žiakov v rozsahu praktického vyučovania u Zamestnávateľa a teoretického vyučovania v Škole budú zmluvné strany poskytovať žiakom v SDV podľa školského vzdelávacieho programu pre príslušný študijný odbor uvedený v odseku 1 tohto článku zmluvy. Škola je povinná poskytnúť Zamestnávateľovi jedno vyhotovenie školského vzdelávacieho programu v elektronickej forme prostredníctvom e-mailu na adresu: studujduálne@lidl.sk vo formáte PDF, najneskôr do konca júna pred začiatkom poskytovania praktického vyučovania a následne pri zmene školského vzdelávacieho programu vždy do konca júna príslušného kalendárneho roka, v ktorom bola zmena schválená

Článok III.

Počet žiakov, miesto výkonu praktického vyučovania a jeho rozsah

1. Počet žiakov Školy, ktorým bude Zamestnávateľ poskytovať praktické vyučovanie za všetky ročníky štúdia, ktorý vyjadruje Zamestnávateľom plánovaný počet žiakov s učebnou zmluvou za všetky ročníky štúdia:

Obor vzdelávania	Počet žiakov
6442 K Obchodný pracovník, obchodná pracovníčka	10

2. Ak nebude naplnený počet žiakov uvedený v odseku 1 tohto článku zmluvy, môže zamestnávateľ uzatvoriť učebnú zmluvu so žiakom Školy prvého ročníka najneskôr do 31. augusta príslušného školského roka.
3. Miestom praktického vyučovania je pracovisko praktického vyučovania, ktorým je organizačná súčasť Zamestnávateľa alebo iný priestor, ku ktorému má Zamestnávateľ vlastnícke právo alebo užívacie právo. Miesto praktického vyučovania je uvedené v **Prílohe č. 1**, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy. **Príloha č. 1** bude aktualizovaná vždy k 15.9. príslušného školského roka.
4. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že časť praktického vyučovania bude prebiehať v dielni Školy pod vedením majstra odbornej výchovy, a to v rozsahu uvedenom v **Prílohe č. 5**, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy, pričom rozsah počtu hodín praktického vyučovania uvedený v **Prílohe č. 5** bude v prípade potreby aktualizovaný vždy k 15.9. príslušného školského roka.
5. Ak to vyžaduje charakter povolania alebo odborných činností, na ktoré sa žiak v príslušnom odbore štúdia pripravuje, môže sa odborný výcvik dočasne vykonávať aj na inom mieste výkonu produktívnej práce ako na pracovisku praktického vyučovania zamestnávateľa určenom v bode 5.1 tejto zmluvy. Pri zmene miesta výkonu praktického vyučovania je zamestnávateľ povinný zabezpečiť bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci žiaka podľa § 21 ods. 3 Zákona o odbornom vzdelávaní a príprave. Iné miesto výkonu praktického vyučovania oznámi zamestnávateľ žiakovi a Škole spôsobom uvedeným vo vnútornom poriadku pracoviska praktického vyučovania.

6. Odborný výcvik bude zamestnávateľ poskytovať v rozsahu uvedenom v učebnom pláne a v učebných osnovách predmetu odborný výcvik v školskom vzdelávacom programe pre príslušný odbor vzdelávania, v ktorom sa žiak pripravuje a podľa zmluvnými stranami dohodnutej organizácie praktického vyučovania v jednotlivých vyučovacích mesiacoch.

Článok IV.

Počet majstrov odbornej výchovy, inštruktorov

1. Odborný výcvik bude Zamestnávateľ vykonávať pod vedením inštruktora, ktorý je zamestnancom Zamestnávateľa, pričom koordináciu praktického vyučovania na pracovisku praktického vyučovania s teoretickým vyučovaním v Škole, ako aj časť praktického vyučovania, ktoré bude prebiehať v dielni Školy, zabezpečí majster odbornej výchovy, ktorý je zamestnancom Školy (ďalej len „MOV“) v zmysle ustanovení tejto zmluvy.
2. Počet MOV - zamestnancov Školy, ktorí sú určení podľa článku XI. odsek 4 tejto zmluvy na koordináciu praktického vyučovania Zamestnávateľa s teoretickým vyučovaním v Škole a na poskytovanie praktického vyučovania v dielni Školy v dohodnutom rozsahu je uvedený v **Prílohe č. 2**, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú doplniť **Prílohu č. 2** v jej aktuálnom znení vždy do 15.9. príslušného školského roka.
3. Počet inštruktorov, pod vedením ktorých budú žiaci vykonávať praktické vyučovanie u Zamestnávateľa, je uvedený v **Prílohe č. 2**, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú doplniť **Prílohu č. 2** v jej aktuálnom znení vždy do 15.9. príslušného školského roka.

Článok V.

Časový harmonogram praktického vyučovania

1. Praktické vyučovanie bude Zamestnávateľ poskytovať podľa časového harmonogramu praktického vyučovania v súlade s ustanovenou organizáciou výchovy a vzdelávania v stredných školách.
2. Časový harmonogram praktického vyučovania je uvedený v **Prílohe č. 3**, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú doplniť **Prílohu č. 3** v jej aktuálnom znení vždy do 15.9. príslušného školského roka.
3. Praktické vyučovanie bude zamestnávateľ poskytovať podľa rozvrhu vyučovacích hodín spracovaného školou v spolupráci so zamestnávateľom. Rozvrh vyučovacích hodín zverejní Škola vo svojich priestoroch a na svojom webovom sídle. Rozvrh vyučovacích hodín Škola poskytne zamestnávateľovi formou e-mailu na adresu: studujduálne@lidl.sk najneskôr do 31.08.. Rozvrh vyučovacích hodín obsahuje zaradenie a poradie vyučovacích predmetov na jednotlivé vyučovacie dni v kalendárnom týždni. Rozvrh vyučovacích hodín môže byť rozpísaný na párny a nepárny kalendárny týždeň samostatne. Harmonogram striedania dní teoretického vyučovania a praktického vyučovania je uvedený v školskom vzdelávacom programe.

Článok VI.

Spôsob účasti inštruktora na hodnotení a klasifikácii žiaka

1. Prospech žiaka v predmete praktického vyučovania, ktorý zodpovedá forme praktického vyučovania podľa článku II. tejto zmluvy, sa klasifikuje stupňami: 1 – výborný, 2 – chválitebný, 3 – dobrý, 4 – dostatočný, 5 – nedostatočný.
2. Klasifikáciu prospechu žiaka vykonáva pedagogický zamestnanec – MOV, vykonávajúci pedagogickú činnosť. Inštruktor praktického vyučovania spracováva hodnotiaci list žiaka ako podklad na klasifikáciu prospechu žiaka, vedie evidenciu dochádzky a mesačný výkaz praktického vyučovania. Vzory pre hodnotenie a klasifikáciu žiaka a dokumentácie duálneho vzdelávania sú uvedené v **Prílohe č. 4** tejto zmluvy, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

Článok VII.

Vzájomné práva a povinnosti zmluvných strán

1. **Zamestnávateľ je povinný:**
 - a) poskytnúť podmienky a miesto výkonu praktického vyučovania – pracovisko praktického vyučovania,
 - b) poučiť žiakov o podmienkach výkonu praktického vyučovania u Zamestnávateľa,
 - c) zabezpečiť vstupnú inštruktaž o dodržiavaní BOZP prostredníctvom zodpovedného zamestnanca; o absolvovaní inštruktaže bude spísaný protokol,
 - d) poučiť žiakov o ochrane majetku Zamestnávateľa a o následkoch v prípade porušenia povinnosti ochrany majetku a ich zodpovednosti za škodu,
 - e) poučiť žiakov o zabezpečení vhodného odevu a obuvi pre výkon praktického vyučovania, všetko na vlastné náklady, pričom Zamestnávateľ zabezpečí pre každého žiaka pri výkone praktického vyučovania firemné tričko a bezpečnostnú obuv, ktoré sú žiaci povinní na pracovisku Zamestnávateľa počas výkonu praktického vyučovania nosiť,
 - f) pravidelne informovať Školu žiaka, ktorý u neho vykonáva praktické vyučovanie, o všetkých skutočnostiach súvisiacich s výkonom praktického vyučovania, ako napr. o zmenách týkajúcich sa žiakov alebo inštruktorov, o prípadných úrazoch, ktoré sa stali žiakom na pracovisku praktického vyučovania, o porušení pracovnej disciplíny zo strany žiakov a pod.; túto informačnú povinnosť plní prostredníctvom pedagogického zamestnanca strednej odbornej školy – MOV,
 - g) uvoľniť žiaka z praktického vyučovania pri akciách organizovaných Školou, ako napríklad školské exkurzie, reprezentácia školy a podobne.. Termín akcií oznámi MOV Zamestnávateľovi minimálne 7 pracovných dní pred konaním akcie; počas víkendov, štátnych sviatkov, dní pracovného pokoja a školských prázdnin sa praktické vyučovanie nevykonáva; Zamestnávateľ má však právo odmietnuť uvoľnenie žiaka z praktického

vyučovania na akciu organizovanú Školou, ak by to ovplyvnilo chod prevádzky Zamestnávateľa – po vzájomnej dohode,

- h) vydať vnútorný poriadok pracoviska praktického vyučovania, ktorý je povinný zverejniť na viditeľnom mieste na pracovisku praktického vyučovania,
- i) umožniť pedagogickému zamestnancovi Školy – MOV vstup na miesto výkonu praktického vyučovania za účelom dohľadu nad dodržiavaním podmienok výchovno-vzdelávacieho procesu žiaka a oboznámiť ho s internými dokumentmi upravujúcimi vyučovanie odborného výcviku u zamestnávateľa,
- j) preukázateľne poučiť pedagogického zamestnanca Školy – MOV, ktorý má povolený vstup do priestorov Zamestnávateľa, o pravidlách BOZP a o povinnosti zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, s ktorými sa pedagogický zamestnanec Školy oboznámi v rámci svojej účasti na praktickom vyučovaní v priestoroch Zamestnávateľa, a ktorých prezradenie alebo zverejnenie by mohlo spôsobiť Zamestnávateľovi škodu a upozorniť ho na jeho povinnosť konať tak, aby tieto skutočnosti neboli vyzradené tretej osobe, pričom je tento poverený zamestnanec Školy povinný zachovávať mlčanlivosť aj po skončení výkonu svojej činnosti súvisiacej s praktickým vyučovaním u Zamestnávateľa. V prípade, že pedagogický zamestnanec Školy poruší povinnosť zachovávať mlčanlivosť alebo obchodné tajomstvo Zamestnávateľa, je Zamestnávateľ oprávnený odmietnuť ďalšie pôsobenie tohto pedagogického zamestnanca vo svojich priestoroch a zakázať mu vstup na miesto konania praktického vyučovania. Mlčanlivosť sa nevzťahuje na zákonom stanovené skutočnosti (ohlasovacia povinnosť); o všetkých týchto skutočnostiach je Škola povinná svojho zamestnanca riadne poučiť,
- k) zabezpečiť povereného pracovníka pre styk so Školou pri koordinácii duálneho vzdelávania.

2. Škola je povinná:

- a) poučiť žiakov o povinnosti účasti na praktickom vyučovaní u Zamestnávateľa v čase a v rozsahu dohodnutom v tejto zmluve a o následkoch porušenia tejto povinnosti,
- b) pravidelne informovať Zamestnávateľa o všetkých dôležitých skutočnostiach súvisiacich s výchovno-vzdelávacím procesom žiaka, a to prostredníctvom pedagogického zamestnanca Školy – MOV,
- c) bezodkladne informovať Zamestnávateľa o všetkých prekážkach žiakov v účasti na praktickom vyučovaní a ďalších skutočnostiach týkajúcich sa realizácie tejto zmluvy,
- d) zabezpečiť materiálno-technické a priestorové vybavenie dielne, ktoré zodpovedá normatívom materiálno-technického a priestorového zabezpečenia alebo štátnemu vzdelávaciemu programu v zmysle Zákona č. 61/2015 Z. z.,
- e) zabezpečiť povereného pracovníka pre styk so Zamestnávateľom pri koordinácii duálneho vzdelávania.

Článok VIII.

Spôsob finančného zabezpečenia praktického vyučovania

1. Spôsob finančného zabezpečenia časti praktického vyučovania, ktoré sa poskytuje v dielni Školy, je upravený v **Prílohe č. 5**, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy a ktorá bude aktualizovaná vždy k 15.9. príslušného školského roka.
2. Škola vystaví faktúru za finančné zabezpečenie časti praktického vyučovania, ktoré sa poskytuje v dielni Školy v zmysle tohto článku zmluvy vždy do 15. dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po školskom polroku, v ktorom bolo praktické vyučovanie v dielni Školy uskutočnené, pričom finančné zabezpečenie podľa tohto bodu zmluvy sa určí ako násobok počtu vyučovacích hodín za príslušný polrok a sumy finančného zabezpečenia za jednu vyučovaciu hodinu, ktorá je uvedená v **Prílohe č. 5** tejto zmluvy.
3. Splatnosť faktúry zmluvy je 30 dní odo dňa doručenia faktúry Zamestnávateľovi, pričom faktúry sa považujú za uhradené dňom odpísania finančných prostriedkov z účtu Zamestnávateľa v prospech účtu Školy.
4. Škola je povinná doručiť faktúru spoločnosti Lidl výlučne na e-mailovú adresu: invoice@LSK.costs.invoice.schwarz. Doručenie faktúry na inú e-mailovú adresu sa nebude považovať za riadne doručenie faktúry. O zmene e-mailovej adresy uvedenej v predchádzajúcej vete bude spoločnosť Lidl informovať Školu prostredníctvom doporučenej listovej zásielky zaslanej na adresu spoločnosti uvedenú v záhlaví tejto dohody.
5. Faktúra bude zaslaná v nezaheslovanom dokumente ako príloha e-mailu vo formáte PDF, pričom veľkosť e-mailu (správa a príloha) nesmie prekročiť 20 MB. Jeden súbor PDF (faktúra vrátane prílohy k faktúre) nesmie mať viac ako 1 000 strán a nesmie byť väčší ako 10 MB. Faktúra a príloha k faktúre musia byť zaslané v jednom PDF dokumente. Jeden PDF súbor musí obsahovať vždy iba 1 faktúru spolu s prílohami v nasledovnom poradí: prvá strana faktúra, zvyšné strany prílohy. V rámci jedného e-mailu môže byť poslaných max. 5 faktúr pod podmienkou, že veľkosť e-mailu (správa a prílohy) nesmie prekročiť 20 MB. Faktúra, ktorá bude tvoriť prílohu e-mailu, musí byť označená v nasledovnom tvare: „ČÍSLO FAKTÚRY“. Hromadná fakturácia s viacerými objednávkami nie je možná. Predmet e-mailu a PDF dokument musí byť pomenovaný v nasledovnom tvare: „OBCHODNÉ MENO DODÁVATEĽA_ČÍSLO FAKTÚRY“ (bez medzier max. 40 znakov). Dokument PDF nesmie byť vložený do iného formátu (napr. ZIP9). Text správy v e-maile nesmie obsahovať informácie týkajúce sa faktúry, daňového pohľadu alebo platby a zároveň žiadne ďalšie automaticky generované prílohy (napr. winmail.dat). Pre informácie ohľadom splatnosti faktúr, odsúhlasenia otvorených položiek a ďalších informácií je Vám k dispozícii e-mailová adresa: fibu@lidl.sk.
6. Ak bude faktúra doručená na e-mail v bode uvedenom vyššie, ale bude vykazovať formálne nedostatky, prípadne ak nebude (faktúra) vyhotovená v súlade s príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi a podmienkami uvedenými v predchádzajúcom bode alebo ak na jej úhradu nevznikne Škole nárok, spoločnosť Lidl je oprávnená vrátiť faktúru Škole s oznámením nedostatkov alebo iných dôvodov, pre ktoré bola faktúra vrátená, pričom na takúto faktúru sa nebude prihliadať a z uvedeného dôvodu spoločnosť Lidl nebude v omeškaní s jej úhradou. V prípade ak faktúra zaslaná v zmysle vyššie uvedených bodov vykazuje formálne chyby, bude

vrátená na e-mailovú adresu Školy, z ktorej bola faktúra spoločnosti Lidl doručená, ak to bude technicky možné a ak nebolo so Školou dohodnuté inak. V prípade, ak nebude technicky možné vrátiť faktúru na e-mailovú adresu Školy, z ktorej bola faktúra doručená, bude e-mailová adresa na vrátenie faktúry/faktúr so Školou dohodnutá samostatne písomne/e-mailom. Doba splatnosti začína plynúť dátumom prijatia správnej a úplnej faktúry v zmysle vyššie uvedeného.

Článok IX.

Finančné zabezpečenie žiaka a hmotné zabezpečenie žiaka

1. Zamestnávateľ poskytne žiakovi, s ktorým uzatvoril učebnú zmluvu podľa § 19 zákona finančné a hmotné zabezpečenie žiaka uvedené v **Prílohe č. 6**, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

Článok X.

Spôsob účasti Zamestnávateľa na odbornej zložke maturitnej skúšky

1. Ukončenie výchovy a vzdelávania žiakov s učebnou zmluvou sa bude uskutočňovať maturitnou skúškou podľa § 72 - § 93 zákona č. 245/2008 Z. z. o výchove a vzdelávaní (školský zákon) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**školský zákon**“) a vyhlášky č. 318/2008 Z. z. o ukončovaní štúdia na stredných školách v znení neskorších predpisov.
2. Praktická časť skúšky sa uskutoční na pracovisku praktického vyučovania u Zamestnávateľa. Organizáciu ukončovania štúdia zabezpečí Škola v spolupráci so Zamestnávateľom. Zamestnávateľ je povinný vytvoriť priestorové a materiálno-technické podmienky na vykonanie praktickej časti skúšky na svojom pracovisku praktického vyučovania.
3. Zamestnávateľ je povinný písomne oznámiť Škole najneskôr do 31. marca skúšajúceho zástupcu Zamestnávateľa, ktorý bude členom skúšobnej komisie pre odbornú zložku maturitnej skúšky. Skúšajúci zástupca Zamestnávateľa musí spĺňať predpoklady určené zákonom o odbornom vzdelávaní a príslušnými ustanoveniami školského zákona.

Článok XI.

Spôsob zabezpečovania vzájomných práv a povinností zmluvných strán

1. Po uzatvorení tejto zmluvy Zamestnávateľ a Škola zverejnia na svojich webových sídlach oznámenie v zmysle zákona o možnosti absolvovať odborné vzdelávanie a prípravu v príslušnom študijnom odbore v SDV. Oznámenie v nasledujúcich školských rokoch sa zverejní v termínoch podľa dohody zmluvných strán.
2. Škola v spolupráci so Zamestnávateľom vypracuje školský vzdelávací program pre príslušný odbor štúdia. Škola pri vypracovaní školského vzdelávacieho programu zohľadňuje požiadavky Zamestnávateľa týkajúce sa najmä:
 - profilu absolventa vzdelávacieho programu,
 - podielu praktického vyučovania z celkového počtu vyučovacích hodín za štúdium,
 - organizácie striedania dní teoretického vyučovania a dní praktického vyučovania,
 - skladby odborných predmetov odborného vzdelávania a obsahu odborného vzdelávania,

ktoré zohľadňujú vzorový učebný plán a vzorové učebné osnovy pre príslušný odbor štúdia a pre SVD, vzdelávacie poriadky pre praktické vyučovanie, ak sú pre príslušný odbor vzdelávania vypracované.

3. Škola určí spolu so Zamestnávateľom kritéria a ďalšie podmienky prijímacieho konania na štúdium v súlade s ustanoveniami § 65 a § 69 školského zákona.
4. Škola určí pre koordináciu praktického vyučovania u Zamestnávateľa s teoretickým vyučovaním v Škole a na metodické usmerňovanie zamestnancov Zamestnávateľa vykonávajúcich praktické vyučovanie minimálne jedného pedagogického zamestnanca Školy – MOV.
5. Zamestnávateľ a Škola sa budú vzájomne bezodkladne informovať o všetkých náležitostiach týkajúcich sa plnenia si školských povinností žiaka s učebnou zmluvou na praktickom vyučovaní a na teoretickom vyučovaní ako aj o zmenách organizácie praktického a teoretického vyučovania, ktoré môžu ovplyvniť organizáciu a časový harmonogram praktického vyučovania alebo teoretického vyučovania.

Článok XII.

Doba, na ktorú sa zmluva uzatvára

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to do 31.08.2030. V prípade, ak niektorá zo zmluvných strán minimálne jeden mesiac pred ukončením zmluvy neoznámí druhej zmluvnej strane písomne na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy, že nemá v úmysle pokračovať na spolupráci založenej touto zmluvou, predlžuje sa táto zmluva automaticky o ďalších 12-mesiakov, a to aj opakovane.
2. Pred uplynutím doby, na ktorú bola zmluva uzatvorená, ju možno ukončiť písomnou výpoveďou z dôvodov podľa článku XIII. tejto zmluvy s výpovednou lehotou tri mesiace, pričom výpovedná lehota začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.

Článok XIII.

Spôsob ukončenia zmluvného vzťahu

1. Zamestnávateľ môže vypovedať túto zmluvu podľa § 16 ods. 4 zákona, len ak:
 - a) samosprávny kraj neurčí pre študijný odbor, v ktorom Zamestnávateľ poskytuje praktické vyučovanie, triedu prvého ročníka podľa § 31 ods. 2 zákona,
 - b) stredná odborná škola prestala spĺňať podmienky určené normatívom materiálno-technického a priestorového zabezpečenia alebo štátnym vzdelávacím programom pre študijný odbor, v ktorom Zamestnávateľ poskytuje praktické vyučovanie,
 - c) stredná odborná škola zabezpečuje teoretické vyučovanie odborného vyučovacieho predmetu študijného odboru, v ktorom Zamestnávateľ poskytuje praktické vyučovanie, pedagogickým zamestnancom, ktorý nespĺňa kvalifikačné predpoklady podľa zákona č. 138/2019 Z. z. o pedagogických zamestnancoch a odborných zamestnancoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, alebo
 - d) stredná odborná škola opakovane porušuje svoje povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy.

2. Škola môže vypovedať túto zmluvu podľa § 16 ods. 5 tohto zákona, len ak:
- a) zriaďovateľ rozhodol o zmene typu príslušnej strednej odbornej školy na iný typ strednej odbornej školy,
 - b) zanikla spôsobilosť Zamestnávateľa podľa § 15 ods. 1 písm. a) zákona č. 132/2018 Z. z. o Zamestnávateľovi a Zamestnávateľ nepožiadala o opakované overenie spôsobilosti Zamestnávateľa podľa uvedeného zákona,
 - c) zanikla spôsobilosť Zamestnávateľa podľa § 15 ods. 1 písm. c) prvého bodu, druhého bodu alebo štvrtého bodu zákona,
 - d) Zamestnávateľ opakovane porušuje svoje povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy alebo
 - e) Zamestnávateľovi bolo pozastavené alebo zaniklo živnostenské oprávnenie, ktoré zodpovedá obsahu vzdelávania v študijnom odbore, v ktorom poskytuje praktické vyučovanie.
3. Táto zmluva zaniká dňom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o vyradení Školy zo siete škôl a školských zariadení Slovenskej republiky.
4. Ak došlo k ukončeniu tejto zmluvy podľa odseku 1 tohto článku zmluvy alebo podľa odseku 3 tohto článku zmluvy teoretické vyučovanie žiakov zabezpečí iná stredná odborná škola:
- a) s ktorou má Zamestnávateľ uzatvorenú zmluvu o duálnom vzdelávaní alebo
 - b) stredná odborná škola, ktorú určí príslušný samosprávny kraj po dohode so Zamestnávateľom.
5. Ak došlo k ukončeniu zmluvy podľa odseku 2 tohto článku zmluvy, praktické vyučovanie žiakov zabezpečí Škola u iného Zamestnávateľa, s ktorým má uzatvorenú zmluvu o duálnom vzdelávaní alebo v dielni. Ak Škola nemá dielňu spĺňajúcu podmienky zákona o odbornom vzdelávaní podľa § 7 zákona, praktické vyučovanie žiakov zabezpečí stredná odborná škola, ktorú určí samosprávny kraj.
6. Práva a povinnosti z tejto zmluvy prechádzajú na právneho nástupcu zmluvnej strany.

Článok XIV. Osobitné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že na spoluprácu založenú touto zmluvou sa aplikujú Pravidlá Compliance spoločnosti Lidl obsiahnuté v **Prílohe č. 7 – Pravidlá Compliance**, ktoré sa Škola zaväzuje dodržiavať.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú zachovávať mlčanlivosť o akýchkoľvek informáciách, o ktorých sa dozvedia v súvislosti s plnením tejto zmluvy. Škola sa zaväzuje zaobchádzať so všetkými materiálmi ako i informáciami a skutočnosťami týkajúcimi sa Zamestnávateľa a jeho zamestnancov, o ktorých sa dozvie, ako s dôvernými. Z tejto povinnosti sú vyňaté prípady, keď sa jedná o informácie verejne prístupné.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že ako samostatní prevádzkovatelia v zmysle zákona č. 61/2015 Z. z. o odbornom vzdelávaní a príprave a o zmene a doplnení niektorých zákonov spracúvajú údaje v súvislosti s duálnym vzdelávaním v súlade Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27.4.2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom

pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES a zákon č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých predpisov a prijímú potrebné bezpečnostné opatrenia aj na zabezpečenie ochrany prenášaných osobných údajov v zmysle tejto zmluvy. V prípade ak Škola bude poverená Zamestnávateľom spracúvať osobné údaje v zmysle čl. 28 GDPR sú zmluvné strany povinné vopred uzatvoriť osobitnú dohodu o spracovaní osobných údajov, v ktorej sa upravujú podrobnosti tohto získavania, spracúvania a využívania osobných údajov.

4. V súvislosti s vyššie uvedeným Zamestnávateľ ako prevádzkovateľ spracúva osobné údaje dotknutých osôb v zmysle tejto zmluvy, a to kontaktné údaje zamestnancov a štatutárnych zástupcov strednej odbornej školy zapojenej do systému duálneho vzdelávania. Viac informácií o podmienkach spracúvania osobných údajov zástupcov zmluvných strán v rámci plnenia zmluvných vzťahov je dostupných aj online na www.lidl.sk.

Článok XV.

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a v plnom rozsahu nahrádza predošlú Zmluvu o duálnom vzdelávaní uzatvorenú medzi zmluvnými stranami vrátane jej dodatkov a iných dojednaní s ňou súvisiacich.
2. Prípadné zmeny zmluvy sa vyhotovujú vo forme riadne očíslovaných písomných dodatkov, ktoré musia byť podpísané oboma zmluvnými stranami s výnimkou zmien, ktoré sú osobitne upravené v článku XV., bode 7. tejto zmluvy.
3. Neúčinnosť, neplatnosť a/alebo nerealizovateľnosť jednotlivých ustanovení tejto zmluvy sa nedotýka účinnosti zostávajúcich ustanovení tejto zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú, že neúčinné, neplatné alebo nerealizovateľné ustanovenia nahradia takým účinným a realizovateľným ustanovením, ktoré sa pokiaľ možno čo najviac približuje pôvodnému úmyslu zmluvných strán. To platí primerane aj pre chýbajúce ustanovenia v tejto zmluve.
4. Zmluvné strany sa zaväzujú vyvinúť maximálne úsilie na to, aby všetky spory, ktoré medzi nimi vzniknú pri realizácii tejto zmluvy, boli riešené dohodou. Ak nedôjde k dohode, je ktorákoľvek zo zmluvných strán oprávnená podať návrh na riešenie sporu na vecne a miestne príslušnom všeobecnom súde v Slovenskej republike.
5. Právne vzťahy v tejto zmluve neupravené sa riadia ustanoveniami zákona, školského zákona, zákona č. 596/2003 Z. z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a ostatnými súvisiacimi právnymi predpismi Slovenskej republiky. Sporné otázky týkajúce sa predmetu tejto zmluvy vzniknuté počas realizácie praktického vyučovania a teoretického vyučovania v zmysle tejto zmluvy a v súvislosti s nimi, budú riešiť iba zástupcovia zmluvných strán na to poverení zo strany riaditeľa Školy a štatutára Zamestnávateľa.
6. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledovné prílohy:

Príloha č. 1: Miesto výkonu praktického vyučovania a jeho rozsah

Príloha č. 2: Počet majstrov odbornej výchovy, ktorí sú zamestnancami Školy a sú určení na

koordináciu PV u Zamestnávateľa a na poskytovanie PV v dielni Školy. Počet inštruktorov, pod vedením ktorých budú žiaci vykonávať praktické vyučovanie u Zamestnávateľa

Príloha č. 3: Časový harmonogram praktického vyučovania

Príloha č. 4: Hodnotenie a klasifikácia žiaka, dokumentácia duálneho vzdelávania

Príloha č. 5: Spôsob finančného zabezpečenia časti praktického vyučovania, ktorá sa bude po dohode zmluvných strán vykonávať v dielni Školy

Príloha č. 6: Finančné zabezpečenie žiaka a hmotné zabezpečenie žiaka

Príloha č. 7: Pravidlá Compliance Lidl.

Zmluvné strany sa dohodli na tom, že zmena, resp. nové znenie Prílohy č. 1, Prílohy č. 2, Prílohy č. 3, Prílohy č. 4, Prílohy č. 5 a Prílohy č. 6 tejto zmluvy prijaté po vzájomnej dohode zmluvných strán neovplyvní účinnosť a uskutočniteľnosť tejto zmluvy.

Zmluvné strany sa vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti dohodli, že v prípade, ak dôjde k zmene údajov uvedených v **Prílohách č. 1 až č. 6** tejto zmluvy, nie je potrebné vyhotovovať písomný dodatok k tejto zmluve, ale zmluvné strany pristúpia len k aktualizácii príslušnej prílohy tejto zmluvy, ktorej znenie sa mení, a to tak, že jedna zmluvná strana zašle druhej zmluvnej strane, na príslušný e-mail uvedený v záhlaví tejto zmluvy, aktualizované znenie príslušnej prílohy tejto zmluvy, ktorej znenie sa mení a následne zmluvné strany vypracujú písomné vyhotovenie aktuálneho znenia takejto prílohy v dvoch (2) vyhotoveniach, ktoré budú následne parafované a datované oboma zmluvnými stranami a parafovaním oboma zmluvnými stranami sa stáva súčasťou tejto zmluvy.

7. Zmluva je vyhotovená v dvoch (2) rovnopisoch, po jednom (1) pre Zamestnávateľa a Školu.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, považujú ju za dostatočne jasnú, určitú a zrozumiteľnú, neuzatvárajú ju v tiesni a ani za nápadne nevýhodných podmienok, pričom na znak toho, že táto zmluva zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, túto podpisujú.

Škola:

Zamestnávateľ:

STREDNÁ ODBORNÁ
OBCHODU A SLUŽB
Ul. P. Jilemnického
TRENCÍN

-2-

riaditeľka školy

V Bratislave dňa

Judit Dulin, konateľka

Škola

Zamestnávateľ

Príloha č. 1

Miesto výkonu praktického vyučovania a jeho rozsah

Školský rok 2025/2026

1. ročník

Meno a priezvisko žiaka	Trieda	Odbor štúdia	Miesto výkonu PV	Deň začiatku PV	Časový rozvrh PV

2. ročník

Meno a priezvisko žiaka	Trieda	Odbor štúdia	Miesto výkonu PV	Deň začiatku PV	Časový rozvrh PV

3. ročník

Meno a priezvisko žiaka	Trieda	Odbor štúdia	Miesto výkonu PV	Deň začiatku PV	Časový rozvrh PV

4. ročník

Meno a priezvisko žiaka	Trieda	Odbor štúdia	Miesto výkonu PV	Deň začiatku PV	Časový rozvrh PV

Škola:

Lidl:

V TRENČINE , dňa 1.9.2025

V Bratislave, dňa 5.9.2025

Príloha č. 2

Počet a zoznam majstrov odbornej výchovy, ktorí sú zamestnancami Školy a sú určení na koordináciu PV u Zamestnávateľa a na poskytovanie PV v dielni Školy.

Počet inštruktorov, pod vedením ktorých budú žiaci vykonávať praktické vyučovanie u Zamestnávateľa.

Školský rok 2025/2026

1. Ročník

Žiak (meno a priezvisko)	Inštruktor (meno a priezvisko)	Majster OV (meno a priezvisko)

Škola:

Lidl:

V TRENCÍNE, dňa 19.9.2025

V Bratislave, dňa 5.9.2025

Škola

Lidl

Príloha č. 3

Časový harmonogram praktického vyučovania

Školský rok 2025/2026

1.ročník

Párny týždeň					Nepárny týždeň				
Pon	Ut	Str	Štv	Pia	Pon	Ut	Str	Štv	Pia

Harmonogram hodín praktického vyučovania v dielni Školy

Študijný odbor/mesiac	IX.	X.	XI.	XII.	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.
6442 K										

2.ročník

Párny týždeň					Nepárny týždeň				
Pon	Ut	Str	Štv	Pia	Pon	Ut	Str	Štv	Pia

Harmonogram hodín praktického vyučovania v dielni Školy

Študijný odbor/mesiac	IX.	X.	XI.	XII.	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.
6442 K										

3.ročník

Párny týždeň					Nepárny týždeň				
Pon	Ut	Str	Štv	Pia	Pon	Ut	Str	Štv	Pia

Harmonogram hodín praktického vyučovania v dielni Školy

Študijný odbor/mesiac	IX.	X.	XI.	XII.	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.
6442 K										

4.ročník

Párny týždeň					Nepárny týždeň				
Pon	Ut	Str	Štv	Pia	Pon	Ut	Str	Štv	Pia

Harmonogram hodín praktického vyučovania v dielni Školy

Študijný odbor/mesiac	IX.	X.	XI.	XII.	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.
6442 K										

Škola:

Lidl:

V TRENCÍNE, dňa 1.9.2025

V Bratislave, dňa 5.9.2025

Škola

Príloha č.4

Hodnotenie a klasifikácia žiaka, dokumentácia duálneho vzdelávania

V zmysle zákona č.61/2015 Z.z. o odbornom vzdelávaní a príprave a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zodpovedá zamestnávateľ v systéme duálneho vzdelávania výlučne za organizáciu, obsah a kvalitu praktického vyučovania / ďalej PV / žiaka.

Na pracoviskách praktického vyučovania zamestnávateľa vykonávajú žiaci odborný výcvik pod vedením inštruktora. Za školu je poverený koordináciou praktického vyučovania zamestnávateľa s teoretickým vyučovaním v škole pedagogický zamestnanec - majster odbornej výchovy /ďalej MOV/, ktorý vykonáva klasifikáciu prospechu žiaka na základe podkladov, ktoré spracováva inštruktor praktického vyučovania.

1. Dochádzka

Pri nástupe na pracovisko a odchode z pracoviska sa žiaci evidujú v centrálnom dochádzkovom systéme zamestnávateľa. Dochádzku žiakov eviduje denne inštruktor v tabuľke „Evidencia účasti žiaka na PV“ a priebežne rieši absenciu žiakov – ospravedlnené a neospravedlnené hodiny, v spolupráci s koordinujúcim MOV.

2. Klasifikácia

Inštruktor priebežne vykonáva hodnotenie žiaka. Na konci mesiaca vykonáva klasifikáciu žiaka koordinujúci MOV na základe podkladov a po prerokovaní s inštruktorom / v súlade s Metodickým pokynom MŠVVaŠ č.21/2001 na hodnotenie a klasifikáciu žiakov stredných škôl /. Výslednú mesačnú známku zaznamenáva MOV do Hodnotiaceho listu žiaka na PV.

Počas inštruktáže v dielni školy hodnotí žiaka MOV na základe ústneho príp. písomného preverovania vedomostí. Hodnotenie žiaka zaznamenáva MOV do hodnotiaceho listu žiaka na PV ako „výslednú známku za deň PV“.

Súhrnné hodnotenie žiakov z odborného výcviku spracováva koordinujúci MOV v spolupráci s inštruktorom 2x ročne vždy pred klasifikačnou pedagogickou radou.

MOV priebežne informuje zamestnávateľa o výchovno-vzdelávacích výsledkoch na teoretickom vyučovaní v škole. Na konci každého polroku poskytne zamestnávateľovi kompletný výpis klasifikácie žiaka.

3. Preberané učivo

Podľa VUO spracuje zamestnávateľ v spolupráci so školou tematický plán pre jednotlivé študijné odbory. Inštruktor na PPV a MOV v dielni školy preberá so skupinou žiakov učivo podľa tematického plánu. Dodržiavanie učiva podľa tematického plánu koordinuje MOV. Učivo zaznamenáva do formulára Mesačný výkaz PV žiaka.

4. Dokumentácia

Dokumentáciu duálneho vzdelávania vedenú v škole upravuje zákon o výchove a vzdelávaní č.245/2008 Z.z. (školský zákon).

Dokumentáciu duálneho vzdelávania vedenú u zamestnávateľa tvoria:

- učebná zmluva a zmluva o duálnom vzdelávaní,
- vzorový učebný plán študijného odboru,
- vzorové učebné osnovy pre vyučovací predmet odborný výcvik študijného odboru,
- školský vzdelávací program,
- tematický vzdelávací plán predmetu odborný výcvik,
- zoznam žiakov vykonávajúcich PV v organizácii k 1.9. kalendárneho roka aktualizovaný priebežne pri jeho zmenách
- zoznam inštruktorov a majstrov odbornej výchovy k 1.9. kalendárneho roka aktualizovaný priebežne pri jeho zmenách
- hodnotiaci list žiaka na praktickom vyučovaní, evidencia dochádzky žiaka na praktické vyučovanie,
- mesačný výkaz praktického vyučovania žiaka,
- preradovacie plány praktického vyučovania,
- vnútorný poriadok pracoviska praktického vyučovania alebo príloha pracovného poriadku upravujúca praktické vyučovanie u zamestnávateľa,
- pravidlá finančného a hmotného zabezpečenia žiakov,
- iné podľa rozhodnutia zamestnávateľa týkajúce sa SDV

[illegible][illegible]

Lidl:

V Bratislave, dňa 5.9.2025

Skola

Príloha č. 5

Spôsob finančného zabezpečenia časti praktického vyučovania, ktorá sa bude po dohode zmluvných strán vykonávať v dielni Školy

1. Spôsob finančného zabezpečenia časti praktického vyučovania, ktorá sa bude po dohode zmluvných strán vykonávať v dielni Školy

1. Zmluvné strany sa dohodli, že praktické vyučovanie v dielni Školy sa bude uskutočňovať počas celej dĺžky štúdia žiaka v nasledovnom rozsahu:

1. ročník štúdia: 60 vyučovacích hodín v dielni Školy za 10 kalendárnych mesiacov školského roka;
2. ročník štúdia: 70 vyučovacích hodín v dielni Školy za 10 kalendárnych mesiacov školského roka;
3. ročník štúdia: 70 vyučovacích hodín v dielni Školy za 10 kalendárnych mesiacov školského roka;
4. ročník štúdia: 56 vyučovacích hodín v dielni Školy za 8 kalendárnych mesiacov školského roka,

pričom celkový počet vyučovacích hodín uskutočnených v dielni Školy predstavuje v zmysle Zákona č. 61/2015 Z.z. menej ako 50 % z celkového počtu hodín praktického vyučovania žiaka počas celej dĺžky štúdia žiaka.

2. Za praktické vyučovanie uskutočnené v dielni Školy pod vedením MOV sa zmluvné strany dohodli na paušálnej úhrade nákladov s tým spojených vo výške 5,- €/1 vyučovacia hodina/všetci žiaci počas školského roka 2024/2025, pričom v zmysle článku VIII. bod 1. zmluvy bude táto príloha aktualizovaná vždy k 15.9. príslušného školského roka.

Škola:

Lidl:

V TRENCÍNE, dňa 19. 9. 2025

V Bratislave, dňa 5. 9. 2025

Škola

Lidl

Príloha č. 6

Finančné zabezpečenie žiaka a hmotné zabezpečenie žiaka

Finančné zabezpečenie žiaka bude poskytovať zamestnávateľ v rozsahu:

- ✓ podnikové štipendium,
- ✓ odmena za produktívnu prácu.

Podnikové štipendium bude zamestnávateľ poskytovať žiakom 1. – 4. ročníka v študijnom odbore Obchodný pracovník/Marketingový pracovník za súčasného splnenia nasledovných podmienok:

- a) riadneho absolvovania praktického vyučovania na pracovisku praktického vyučovania u zamestnávateľa, ako i absolvovanie časti praktického vyučovania v dielni školy a teoretického vyučovania v škole,
- b) riadnej dochádzky bez neospravedlnených vymeškaných hodín na pracovisku praktického vyučovania u zamestnávateľa a v škole žiaka,
- c) neprekročenie 20% ospravedlnených neúčastí na pracovisku praktického vyučovania u zamestnávateľa a v škole,
- d) priemeru známok na vysvedčení žiaka do 2.0 (alebo 3.0), pričom známka zo správania musí byť 1 – výborný a najhoršia známka z ktoréhokoľvek predmetu 4 – dostatočný,
- e) neabsolvovania žiadnej opravnej skúšky z ktoréhokoľvek vyučovacieho predmetu,
- f) predloženia potvrdenia školy žiaka o splnení podmienky uvedenej v písmene b), c) a d) tohto ustanovenia,

sa zamestnávateľ zaväzuje poskytnúť žiakovi podnikové štipendium vo výške 50,- eur pri priemere známok do 2.0 (alebo 25,- eur pri priemere známok do 3.0) za každý kalendárny mesiac školskej dochádzky, pričom za mesiac školskej dochádzky sa pre účely tejto zmluvy rozumie každý ukončený kalendárny mesiac, v ktorom žiak navštevoval školu, resp. sa zúčastňoval praktického vyučovania. Štipendium je vyplácané dva krát ročne a to, prvý krát po polročnom vysvedčení a druhý krát po koncoročnom vysvedčení.

Výška odmeny za produktívnu prácu pre žiaka je pre jednotlivé ročníky denného štúdia v študijnom odbore Obchodný pracovník nasledovná:

1. ročník 3,50 EUR / hodina
2. ročník 3,80 EUR / hodina
3. ročník 4,10 EUR / hodina
4. ročník 4,40 EUR / hodina.

Zamestnávateľ bude poskytovať finančné zabezpečenie žiaka v súlade s podmienkami upravenými v tejto zmluve a jednotlivých prílohách, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť zmluvy, a ktoré zamestnávateľ stanovil po vyjadrení sa zástupcov zamestnancov u zamestnávateľa, s ktorými preukázateľne oboznámi žiaka.

Hmotné zabezpečenie žiaka bude poskytovať zamestnávateľ v rozsahu:

- ✓ osobných ochranných pracovných prostriedkov,
- ✓ posúdenie zdravotnej, zmyslovej a psychologickej spôsobilosti žiaka,
- ✓ stravovania vo forme stravných lístkov v hodnote 6,60 EUR.

Osobné ochranné pracovné prostriedky pre žiakov sa budú poskytovať rovnakým spôsobom, akým sa poskytujú zamestnancom zamestnávateľa podľa interného predpisu zamestnávateľa, ktorý upravuje poskytovanie osobných ochranných pracovných prostriedkov v súlade so zákonom č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce (ďalej len „Zákonník práce“) a predpismi upravujúcimi ochranu zdravia pri práci.

Posúdenie zdravotnej, zmyslovej a psychologickej spôsobilosti žiaka zabezpečí zamestnávateľ na svoje náklady.

Poskytnutie stravovania u zamestnávateľa pre žiakov v čase praktického vyučovania sa bude uskutočňovať rovnakým spôsobom, akým sa poskytuje zamestnancom zamestnávateľa podľa interného predpisu zamestnávateľa, ktorý upravuje poskytovanie stravovania zamestnancom zamestnávateľa v súlade so Zákonníkom práce.

Škola:

Lidl:

V TRENČÍN, dňa 1.9.2025

V Bratislave, dňa 5.9.2025

Škola

Pravidlá Compliance spoločnosti Lidl Slovenská republika, s.r.o. („Pravidlá Compliance“)

Výklad pojmov

Spoločnosťou Lidl	sa rozumie spoločnosť Lidl Slovenská republika, s.r.o., so sídlom Prievozská 2, 821 09 Bratislava, IČO: 35 793 783, ktorá je vedená v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel Sro, vložka č. 176180/B
Zmluvným partnerom	sa rozumie fyzická osoba, fyzická osoba – podnikateľ, právnická osoba – obchodná spoločnosť alebo právnická osoba – družstvo, ktorá vstupuje do zmluvného vzťahu so spoločnosťou Lidl
Zmluvou	sa rozumie akýkoľvek zmluvný typ uzatváraný medzi spoločnosťou Lidl a zmluvným partnerom s výnimkou: i) pracovno - právnych zmlúv, ii) tovarovo - nákupných zmlúv

Compliance

1. Zmluvný partner spoločnosti Lidl zodpovedá za to, že všetky prípadné zákonné ustanovenia spadajúce do jeho oblasti zodpovednosti budú dodržané a to aj u tretích osôb podieľajúcich sa na plnení zmluvy. Toto platí predovšetkým na dodržiavanie protikorupčných, protikartelových právnych predpisov a všeobecne záväzných právnych predpisov na úseku ochrany osobných údajov. Zmluvný partner spoločnosti Lidl sa zaväzuje, že zamestnancov, ktorí sú poverení plnením zmluvne dohodnutých úloh a činností oboznámi s príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
2. Zmluvný partner spoločnosti Lidl vyhlasuje, že budú dodržané všetky záväzky a zákazy plnenia vyplývajúce z európskych ekonomických, obchodných a finančných sankcií a ekonomických, obchodných a finančných sankcií Spojených štátov amerických, najmä ustanovení nariadenia (ES) 2580/2001 a nariadenia (ES) 881/2002, s výhradou národných predpisov, ktoré sú s uvedenými záväzkami a zákazmi v rozpore.
3. Zmluvný partner spoločnosti Lidl sa zaväzuje upustiť od akýchkoľvek finančných príspevkov/darov voči zamestnancom, členov štatutárnych orgánov alebo povereným osobám spoločnosti Lidl alebo ich blízkym osobám.
4. Porušenie ustanovení bodov 1 až 3 vyššie oprávňuje spoločnosť Lidl predovšetkým stanoviť zmluvnému partnerovi spoločnosti Lidl primeranú lehotu na odstránenie porušenia uvedených povinností. V prípade márneho uplynutia lehoty je spoločnosť Lidl oprávnená s okamžitou účinnosťou odstúpiť od tejto zmluvy. Ak dôjde k závažnému porušeniu ustanovení v bodoch 1 až 2 vyššie, nie je potrebné stanovovať primeranú lehotu na odstránenie porušenia. Vážnym porušením môže byť porušenie protikorupčných, protimonopolných právnych predpisov a všeobecne záväzných právnych predpisov na ochranu osobných údajov. V prípade odstúpenia

alebo ukončenia podľa tohto bodu, nie je spoločnosť Lidl povinná nahradiť zmluvnému partnerovi spoločnosti Lidl akúkoľvek škodu vzniknutú odstúpením alebo ukončením.

5. Pri existencii náznakov nielen menej závažného porušenia predpisov z bodov 1 až 3 vyššie, poskytne zmluvný partner spoločnosti Lidl na požiadanie spoločnosti Lidl všetky potrebné informácie a vysvetlenia a po príslušnom predchádzajúcom upozornení umožní spoločnosti Lidl skontrolovať podnik zmluvného partnera spoločnosti Lidl, aby spoločnosť Lidl mohla preveriť, či zmluvný partner spoločnosti Lidl dodržiava ustanovenia bodov 1 až 3 vyššie. Spoločnosť Lidl je oprávnená tiež poveriť tretiu osobu, ktorá je viazaná mlčanlivosťou (napr. Audítor), aby vykonala túto kontrolu. Všeobecne záväzné právne predpisy na úseku ochrany osobných údajov, ako aj skutočnosti tvoriace obchodné a podnikové tajomstvo zmluvného partnera spoločnosti Lidl budú dodržané a chránené. Práva na kontrolu z iných ustanovení zostávajú nedotknuté.

6. Upozornenia na porušenie platného práva zo strany spoločnosti Lidl, zmluvného partnera spoločnosti Lidl alebo ich zamestnancov môže byť oznámené nasledovne:

Osobe zodpovednej za Compliance:

tel. +421 58 279 400, e-mail: compliance@lidl.sk

Elektronickým systémom:

www.lidl.sk/c/compliance/s10005055

Dodržiavanie ľudských práv, sociálnych a environmentálnych noriem

1. Zmluvný partner sa zaväzuje, že pri svojej obchodnej činnosti bude ako minimálny štandard dodržiavať pravidlá stanovené v Etickom kódexe skupiny Schwarz pre obchodných partnerov, ktorý tvorí Prílohu č. 1 týchto Pravidiel Compliance. Zmluvný partner uznáva predpisy stanovené v Etickom kódexe ako zmluvný základ.
2. Vzhľadom na dynamický vývoj sociálnych rizík, rizík v oblasti ľudských práv a životného prostredia, ako aj právnych požiadaviek môže byť potrebné, aby spoločnosť skupiny Schwarz upravila Etický kódex. V takom prípade spoločnosť skupiny Schwarz zašle nový Etický kódex zmluvnému partnerovi. Ak zmluvný partner do 14 dní od doručenia nového Etického kódexu nepodá písomnú námietku, nový Etický kódex sa považuje za schválený a stane sa súčasťou zmluvy namiesto predchádzajúceho Etického kódexu. Pri zaslaní nového Etického kódexu zmluvnému partnerovi spoločnosti skupiny Schwarz osobitne upozorní zmluvného partnera na lehotu na podanie námietky a na význam podania a nepodania námietky. Na žiadosť spoločnosti skupiny Schwarz je zmluvný partner tiež povinný viesť rokovania so spoločnosťou skupiny Schwarz na účel dohodnutia dodatočných predpisov, ktoré sa javia ako potrebné na ochranu sociálnych záujmov, ľudských práv alebo životného prostredia.
3. Zmluvný partner je povinný každoročne zaškoliť zamestnancov poverených zmluvne dohodnutými úlohami a činnosťami prostredníctvom školenia poskytnutého prostredníctvom www.youtube.com/watch?v=ubtAtWf4MMA alebo rovnocenného školenia a na požiadanie o tom predložiť spoločnosti skupiny Schwarz doklad. Zmluvný partner zabezpečí na žiadosť spoločnosti skupiny Schwarz účasť zamestnancov zmluvného partnera na doplnkovom školení, o ktorom rozhodne spoločnosť skupiny Schwarz na základe posúdenia rizika.

SCHWARZ



Etický kódex spoločností Skupiny Schwarz

pre obchodných partnerov

4. Porušenie povinností podľa odsekov 1. a 3. oprávňuje spoločnosť skupiny Schwarz najmä stanoviť zmluvnému partnerovi primeranú lehotu na nápravu porušenia a v prípade neúspešného uplynutia lehoty odstúpiť od zmluvy alebo zmluvu vypovedať. Ak je porušenie závažné, nie je potrebné stanoviť žiadnu lehotu. V prípade odstúpenia od zmluvy alebo jej ukončenia nie je spoločnosť Schwarz povinná nahradiť zmluvnému partnerovi škodu, ktorá jej v dôsledku odstúpenia od zmluvy alebo jej ukončenia vznikla.
5. Akékoľvek záväzné ustanovenia vnútroštátneho práva, ktoré sú v rozpore s týmto ustanovením, najmä podľa smernice (EÚ) 2019/633 o nekalých obchodných praktikách vo vzťahoch medzi podnikmi v poľnohospodárskom a potravinovom dodávateľskom reťazci a jej vnútroštátnych vykonávacích právnych predpisov, zostávajú nedotknuté.

Etický kódex pre obchodných partnerov

Preambula

Spoločnosti Skupiny Schwarz so svojimi obchodnými partnermi Kaufland a Lidl, svojou environmentálnou divíziou PreZero, ako aj Schwarz Produktion (výroba), Schwarz Dienstleistungen (služby), Schwarz IT, Schwarz Digital a ďalšími spoločnosťami kladú veľký dôraz na sociálnu a ekologickú trvalú udržateľnosť. Sú si vedomé svojej zodpovednosti v celom dodávateľskom reťazci, predovšetkým svojej zodpovednosti za dodržiavanie ľudských práv, sociálnych a environmentálnych noriem.

Tento Etický kódex pre obchodných partnerov popisuje základné princípy spolupráce s obchodnými partnermi, ako aj očakávania týkajúce sa ľudských práv a ochrany životného prostredia, ktoré kladú na svojich obchodných partnerov divízie Skupiny Schwarz.

Tieto princípy predstavujú minimálne štandardy pre vzťahy s našimi obchodnými partnermi. Etický kódex sa opiera o nasledujúce medzinárodné zásady a princípy:

- Medzinárodná listina ľudských práv
- Hlavné zásady OSN v oblasti podnikania a ľudských práv
- Dohovor OSN o právach dieťaťa
- Dohovor OSN o odstránení všetkých foriem diskriminácie žien
- Smernice OECD pre nadnárodné spoločnosti
- Základné pracovné normy Medzinárodnej organizácie práce (ILO)
- Parížska dohoda o zmene klímy
- Minamatský dohovor
- Štokholmský dohovor
- Bazilejský dohovor
- desať princípov UN Global compact (UNGC)

Dodržiavať sa musia národné a ostatné príslušné zákony a predpisy platné v krajinách vykonávania obchodnej činnosti, ako aj princípy stanovené týmto Etickým kódexom. Spomedzi všetkých platných predpisov alebo pravidiel sa uplatnia vždy tie, ktorý sú pre daný účel ochrany najvhodnejšie.

Štandardy odvodené z týchto princípov sú uvedené nižšie. Ich implementácia a sledovanie musia byť zabezpečené vhodným vnútropodnikovým postupom.

Poskytovanie úplatkov, prijímanie úplatkov a iné formy korupcie sú zakázané. Obchodný partner musí taktiež dodržiavať všetky profesijné štandardy relevantné pre dané odvetvie.

1. Práca

1.1 Zákaz diskriminácie

Obchodný partner je povinný zabezpečiť pre svojich zamestnancov kritériá rovnoprávnosti a rovnosti príležitostí, ako aj zdržať sa akejkoľvek formy diskriminácie. Do úvahy sa pritom musí brať celý

zamestnanecký pomer, predovšetkým prijímanie do zamestnania, vzdelávanie, ďalšie vzdelávanie, odmeňovanie, povyšovanie, ukončenie pracovného pomeru, odchod do dôchodku a disciplinárne konania. Nikto nesmie byť diskriminovaný a znevýhodnený pre svoj vek, zdravotné postihnutie, etnický pôvod, rodinný stav, pohlavie, farbu pleti, členstvo v zamestnaneckých organizáciách, národnosť, politické presvedčenie, náboženstvo alebo svetonázor, sexuálnu orientáciu, tehotenstvo, sociálny pôvod, iné osobné vlastnosti alebo iné vecne neoprávnené okolnosti. Obchodný partner tiež predchádza akejkoľvek forme diskriminácie a aktívne proti nej koná.

1.2 Spravodlivé zaobchádzanie

Obchodný partner zabezpečí, aby nikto nebol vystavený hrubému alebo neľudskému zaobchádzaniu na pracovisku. Pod ním sa myslí najmä sexuálne obťažovanie, fyzické tresty, psychický a fyzický nátlak, urážanie a znevažovanie zamestnancov. Zakázané je tiež vyhrážanie a zastrašovanie zamestnancov takýmto správaním.

1.3 Nútená práca a novodobé otroctvo

Obchodný partner nesmie využívať nútenú prácu. Nútená práca zahŕňa každú prácu alebo službu, ktorá sa od akejkoľvek osoby vymáha pod hrozbou trestu a na ktorú sa daná osoba neponúkla dobrovoľne.

Obchodný partner dodržiava zákaz novodobého otroctva, ako aj všetky ostatné otroctvu podobné praktiky. To zahŕňa aj nevoľníctvo alebo iné formy výkonu moci alebo útlaku v prostredí pracoviska, ako je napríklad extrémne ekonomické alebo sexuálne vykorisťovanie alebo ponižovanie.

Obchodný partner taktiež musí rešpektovať právo zamestnancov na ukončenie pracovného pomeru.

1.4 Detská práca a ochrana mladistvých

Akékoľvek formy detskej práce sú zakázané.

Je potrebné dodržiavať vnútroštátne právne predpisy, ako aj medzinárodné normy na ochranu maloletých. Minimálny vek na prijatie do zamestnania nesmie byť nižší ako zákonom stanovený minimálny vek pre ukončenie povinnej školskej dochádzky. Zamestnanci nesmú mať menej ako 15 rokov (príp. 14 rokov, ak to povoľujú vnútroštátne právne predpisy podľa Dohovoru MOP č. 138). Mladiství do 18 rokov navyše nesmú vykonávať nočnú prácu.

1.5 Odmena a pracovný čas

Obchodný partner je povinný dodržiavať všetky zákony, požiadavky a odvetvové normy týkajúce sa odmeny a pracovného času. Mzdy a iné príplatky musia zodpovedať aspoň minimálnym zákonným predpisom a miestnym normám platným v príslušnom hospodárskom odvetví. Musia byť jasne definované a vyplácané pravidelne a v plnej výške. Ak je zákonom stanovená minimálna mzda príliš nízka, musí byť cieľom vyplácanie miezd a iných dávok v rozsahu, ktorý v dostatočnej miere pokryje životné náklady zamestnancov. Zrážky za nepeňažný príjem sú povolené iba v obmedzenom rozsahu a v primeranom pomere k hodnote nepeňažného príjmu. Obchodný partner vypláca zákonné sociálne a iné dávky za zamestnancov stanovené národnými právnymi predpismi (napr. čiastky na poistenie, príplatky za prácu nadčas a platená dovolenka).

Zamestnanci musia byť o zložení svojich odmien pravidelne informovaní pre nich zrozumiteľným spôsobom. Povinnosti vyplývajúce z pracovnoprávneho vzťahu musia byť zaznamenané v písomnej forme a doručené zamestnancovi vo forme písomnej pracovnej zmluvy. Obchodný partner nestrháva zamestnancom z platu sumy za poskytnuté pracovné vybavenie.

Zamestnanci nepracujú dlhšie ako je zákonom povolený pracovný čas a využívajú zákonom predpísané prestávky na odpočinok. Dodržiavajú sa zákonom stanovené dni pracovného pokoja. Okrem toho sa od zamestnancov nesmie vyžadovať, aby pravidelne pracovali viac ako 48 hodín týždenne a vrátane nadčasov viac ako 60 hodín týždenne. Práca nadčas musí byť podľa národných právnych predpisov odmeňovaná samostatne alebo formou čerpania náhradného voľna. Každý zamestnanec má právo na minimálne jeden voľný deň po šiestich po sebe nasledujúcich pracovných dňoch.

1.6 Sloboda združovania a kolektívne vyjednávanie

Obchodný partner zaručuje právo zamestnancov na slobodu združovania a kolektívneho vyjednávania. Zamestnanci majú právo združovať sa, zakladať odbory a združenia zamestnancov alebo sa k nim pripojiť v súlade s platnými právnymi predpismi. Zamestnanci majú tiež právo angažovať sa v kolektívnom vyjednávaní, ako aj zákonné právo na štrajk pri riešení pracovnoprávnych a mzdových otázok.

Disciplinárne opatrenia voči zamestnancom, ktorí využívajú toto právo, nie sú prípustné.

1.7 Bezpečnosť a zdravie

Obchodný partner vytvára bezpečné pracovné prostredie, zabezpečuje dodržiavanie príslušných bezpečnostných noriem, existenciu dostatočných ochranných opatrení a opatrení na predchádzanie nadmernej psychickej a fyzickej únavy. Pracoviská a pracovné zariadenia musia zodpovedať platným zákonom a predpisom. Akékoľvek porušovanie základných ľudských práv na pracovisku a v prevádzkových zariadeniach je zakázané. Musia byť tiež dodržané najmä požiadavky protipožiarnej ochrany a akútnej zdravotnej starostlivosti.

Mladiství do 18 rokov nesmú byť vystavení nebezpečným, rizikovým alebo nevhodným podmienkam, ktoré ohrozujú ich zdravie a vývoj. Zamestnanci musia spĺňať požiadavky na vykonávanie danej práce a pravidelne byť školení v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci. Na pracoviskách musí byť zabezpečená primeraná čistota. Ak obchodný partner poskytuje zamestnancom ubytovanie, platia preň rovnaké požiadavky.

Je potrebné určiť osobu, ktorá bude zodpovedná za bezpečnosť a ochranu zdravia zamestnancov a zavádzanie a dodržiavanie zásad na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci.

1.8 Disciplinárne opatrenia

Disciplinárne opatrenia musia byť prijaté v súlade s národnými právnymi predpismi a medzinárodne uznávanými ľudskými právami. Zakázané sú neprimerané disciplinárne opatrenia, ako napríklad zadržanie mzdy, sociálnych dávok alebo dokladov zamestnanca (napr. preukazu totožnosti) alebo zákaz opustiť pracovisko.

Obchodný partner zabezpečí primerané kontrolné a školiace opatrenia pri využívaní súkromných bezpečnostných zložiek, najmä s cieľom predchádzať mučeniu, krutému, neľudskému alebo ponižujúcemu zaobchádzaniu, ubližovaniu na živote a zdraví a obmedzovaniu slobody združovania a spolčovania.

1.9 Pozemkové práva

Obchodný partner rešpektuje platné pozemkové práva a je povinný sa zdržať akéhokoľvek nezákonného núteného vystahovania alebo nezákonného zabavenia pôdy, lesov a vodných plôch, ktorých používanie zabezpečuje živobytie jednej alebo viacerých osôb, najmä v prípade nadobudnutia pozemkov alebo rozvoja stavieb.

2. Ochrana životného prostredia

2.1 Zákony o ochrane životného prostredia

Obchodný partner je povinný dodržiavať príslušné zákony a predpisy na ochranu životného prostredia, ako aj zákazy obsiahnuté v dohovoroch o ochrane životného prostredia uvedených vyššie, pokiaľ ide o ortuť, perzistentné organické látky v životnom prostredí a nebezpečné odpady.

Prevádzky obchodného partnera musia spĺňať požiadavky právnych predpisov o nakladaní s odpadmi, emisiách a ochrane vôd. Obchodný partner dodržiava všetky predpisy o zaobchádzaní s nebezpečnými látkami. Týka sa to najmä skladovania a manipulácie s nebezpečnými látkami a ich likvidácie. Zamestnanci musia byť poučení o zaobchádzaní s nebezpečnými materiálmi a látkami.

2.2 Prírodné zdroje a znečistenie životného prostredia

Obchodný partner nespôsobí škodlivé zmeny pôdy, znečistenia vôd, znečistenia ovzdušia, škodlivé emisie hluku alebo nadmernú spotrebu vody, v dôsledku ktorých by mohla byť výrazne ovplyvnená prirodzená základňa získavania a výroby potravín, mohol byť znemožnený prístup k zdravotne neškodnej pitnej vode, sťažený prístup k sociálnym zariadeniam, príp. by mohlo dôjsť k poškodeniu zdravia jedného alebo viacerých osôb.

Je nutné zamedziť alebo aspoň minimalizovať ďalšie znečisťovanie životného prostredia, ak je to možné s využitím primeraných prostriedkov. Ochrana životného prostredia a klímy, ako aj podpora biodiverzity sú trvalou úlohou, ktorú možno splniť iba neustálym zlepšovaním úrovne ochrany vďaka trvalému znižovaniu spotreby prírodných zdrojov a tvorby odpadu. Obchodný partner podnikne v rámci svojej obchodnej činnosti v tomto smere primerané opatrenia.

3. Dodržiavanie Etického kódexu

3.1 Implementácia v rámci dodávateľského reťazca

Obchodný partner zaručuje, že ustanovenia tohto Etického kódexu bude primerane dodržiavať v rámci dodávateľského reťazca a presadzovať voči svojim vlastným zmluvným partnerom prostredníctvom vhodných zmluvných ustanovení.

3.2 Systém nahlasovania

Obchodný partner zriadi interný systém nahlasovania porušení štandardov stanovených v tomto Etickom kódexe; zamestnanci, ktorí porušenia nahlásia, nesmú byť potrestaní alebo znevýhodňovaní.

3.3 Nápravné opatrenia

V prípade porušenia Etického kódexu, ku ktorému už došlo alebo ktoré bezprostredne hrozí vo vlastnej obchodnej oblasti obchodného partnera alebo v dodávateľskom reťazci obchodného partnera, sa obchodný partner zaväzuje,

1. bezodkladne urobiť všetko pre to, aby sa toto porušovanie čo najrýchlejšie ukončilo, aby sa mu predišlo, alebo aby sa rozsah porušovania aspoň minimalizoval;
2. na žiadosť spoločností Skupiny Schwarz realizovať nimi vypracovaný koncept na ukončenie alebo minimalizáciu porušovania;
3. na žiadosť spoločností Skupiny Schwarz spoločne s ňou vypracoval a implementoval plán na ukončenie, zabránenie alebo minimalizáciu porušovania.

3.4 Audity

Spoločnosti Skupiny Schwarz sú oprávnené kontrolovať dodržiavanie tohto Etického kódexu vychádzajúc z príslušného rizika a v primeranom rozsahu. Za týmto účelom obchodný partner na požiadanie spoločností Skupiny Schwarz poskytne všetky potrebné informácie a vysvetlenia a umožní spoločnostiam Skupiny Schwarz po primerane včasnom avizovaní vykonať kontrolu v mieste prevádzky obchodného partnera. Spoločnosti Skupiny Schwarz môžu poveriť vykonaním tejto kontroly aj tretiu osobu, ktorá je zaviazaná mlčanlivosťou. Ustanovenia o ochrane osobných údajov a obchodné a prevádzkové tajomstvá obchodného partnera budú pritom dodržané. Práva na kontrolu vyplývajúce z iných ustanovení zostávajú nedotknuté. Na požiadanie obchodný partner vyžiada od subdodávateľov, s ktorými spolupracuje pri poskytovaní svojich služieb, aby títo udelili zodpovedajúce oprávnenia na vykonávanie príslušných kontrol/auditu v prospech spoločností Skupiny Schwarz.

3.5 Ukončenie zmluvy

Porušenie povinností vyplývajúcich z tohto Etického kódexu oprávňuje spoločnosti Skupiny Schwarz predovšetkým stanoviť obchodnému partnerovi primeranú lehotu na nápravu porušenia a po neúspešnom uplynutí lehoty od zmluvy odstúpiť, resp. zmluvu vypovedať. Stanovenie lehoty na nápravu porušenia nie je potrebné, ak je porušenie závažné. V prípade odstúpenia od zmluvy, resp. jej vypovedania nie sú spoločnosti Skupiny Schwarz povinné nahradiť obchodnému partnerovi škody vzniknuté v dôsledku odstúpenia, resp. vypovedania zmluvy.

Pozn. Etický kódex V.2.0

* V záujme lepšej čitateľnosti sa používa mužský rod. V žiadnom prípade nesúvisí s diskrimináciou iných pohlaví.